

TCT CP BIA - RƯỢU- NGK SÀI GÒN
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT
CHƯƠNG DƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SAIGON BEER-ALCOHOL-BEVERAGE CORPORATION
CHUONG DUONG BEVERAGES
JOINT STOCK COMPANY

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness

Số/No: 05/CV- CD

TP.HCM, ngày 16 tháng 02 năm 2023
HCMC, 16 Feb 2023

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HO CHI MINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi:

- Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

Respectfully:

- The state Securities Commission
- Ho Chi Minh City Stock Exchange

Tên Tổ chức phát hành: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHƯƠNG DƯƠNG

Name of issuer: CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY

Tên giao dịch: CDBECO

Transacti on name: CDBECO

Mã chứng khoán: SCD (Ticker: SCD)

Trụ sở chính: 606 Võ Văn Kiệt, quận 1, TP.Hồ Chí Minh.

Head office: 606 Vo Van Kiet, District 1, Ho Chi Minh City

Điện thoại: 028 3 8367518

Fax: 028 38367176

Phone: 028 3 8367518

Fax: 028 38367176

Sàn giao dịch: Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (HOSE)

Exchange: Ho Chi Minh City Stock Exchange (HOSE)

Giấy phép đăng ký kinh doanh số 0300584564, đăng ký lần thứ 13 ngày 19/12/2022.

Business registration license No. 0300584564, 13th registration on December 19, 2022.

Loại thông tin công bố: 24 giờ

Kind of information published: 24 hours

Nội dung công bố thông tin:

Content of information disclosure:

Ngày 14/10/2022, Hội đồng Quản trị CDBECO ban hành Nghị quyết số 16/NQ-HĐQT thông qua giao dịch với Công ty Cổ phần Bao bì Sài Gòn (SABEPA), đây là Công ty có liên quan với Tổng Công ty cổ phần Bia – Rượu – Nước giải khát Sài Gòn (SABECO).

Việc giao dịch có liên quan Công ty phải công bố thông tin 24 giờ theo quy định và Công ty đã chưa công bố thông tin.

On October 14, 2022, the BOD of CDBECO issued Resolution No. 16/NQ-HĐQT approving the transaction with Saigon Packaging Joint Stock Company (SABEPA), this is the company related to the Corporation. Saigon Beer - Alcohol - Beverage Joint Stock Company (SABECO).

The related transaction The Company must disclose information 24 hours in accordance with regulations and the Company has not disclosed the information.

Vì lý do thiếu sót này Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương xin công bố thông tin bổ sung Nghị quyết đính kèm sau đây:

Due to this omission, Chuong Duong Beverage Joint Stock Company would like to announce additional information about the following Resolution:

Nghị quyết số 16 /QĐ-HĐQT ngày 14 tháng 10 năm 2022 của Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần Nước giải khát Chương Dương về việc ký hợp đồng cho thuê kho Mỹ Phước 3 – Bình Dương với Công ty cổ phần Bao bì Sài Gòn (SABEPA).

Resolution No. 16 /QĐ-HĐQT dated October 14, 2022 of the Board of Directors of Chuong Duong Beverages Joint Stock Company regarding the signing of a lease contract for My Phuoc 3 – Binh Duong warehouse with Saigon Packaging Joint Stock Company (SABEPA).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We commit that the above information is true and fully responsible before law for the content of the information published.

Người thực hiện công bố thông tin
information disclosure

Nơi nhận: Recipients:

- Như trên; As above;
- Lưu VP TGD/ Save GD office;



DIRECTOR

Nguyễn Ngọc Huy Dũng

Số/No: 16 /NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 10 năm 2022
Ho Chi Minh City, 14 Oct 2022

NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHƯƠNG DƯƠNG
RESOLUTION
OF CDBECO's BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ Phiếu lấy ý kiến các thành viên Hội đồng Quản trị số 13/2022/PYK – CDBECO ngày 14/10/2022 của Giám đốc Công ty cổ phần nước giải khát Chương Dương về việc cho phép Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương (CDBECO) ký kết hợp đồng cho thuê kho Mỹ Phước 3 với Công ty Cổ phần Bao bì Sài Gòn (SABEPA) là Công ty có liên quan với Tổng Công ty cổ phần Bia Sài Gòn (SABECO);

Based on the Opinion Lift to members of the BOD No. 13/2022/PYK – CDBECO dated 14 Oct 2022 of the Director of Chuong Duong Beverages Joint Stock Company regarding allowing CDBECO to sign the lease contract of warehouse MP3 for rent with Saigon Beer Packaging Joint Stock Company (SABEPA), which is a related company of Saigon Beer – Alcohol – Beverage Corporation (SABECO).

Hội đồng Quản trị CDBECO thống nhất Nghị quyết như sau:

CDBECO's Board of Directors unanimously approve the Resolution as follows:

NỘI DUNG NGHỊ QUYẾT:
CONTENTS OF RESOLUTION:

Hội đồng Quản trị đồng ý thông qua Tờ trình số 13/TTr- CDBECO ngày 14/10/2022 của Giám đốc Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương về việc cho phép Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương (CDBECO) ký kết hợp đồng cho thuê kho Mỹ Phước 3 với Công ty Cổ phần Bao bì Sài Gòn (SABEPA) là Công ty có liên quan với Tổng Công ty cổ phần Bia Sài Gòn (SABECO);

The Board of Directors agreed to approve Proposal No. 13/TTr- CDBECO dated October 14, 2022 of the Director of Chuong Duong Beverages Joint Stock Company regarding allowing CDBECO to sign the lease contract of warehouse MP3 for rent with

Saigon Beer Packaging Joint Stock Company (SABEPA), which is a related company of Saigon Beer – Alcohol – Beverage Corporation (SABECO).

Nội dung cụ thể như sau / *Specific content as follows* :

Bên thuê kho: Công ty cổ phần Bao bì Sài Gòn (SABEPA) là công ty có vốn góp 76% của Tổng Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn (SABECO), ông Trần Hải Nam làm Giám đốc.

Customer name: Saigon Beer Packaging Joint Stock Company (SABEPA) is company has 76% shares of SABECO, Director is Mr. Trần Hải Nam

SABEPA có nhu cầu thuê kho với diện tích 4,000m² tại kho MP3- KCN Mỹ Phước 3, tỉnh Bình Dương của CDBECO để lưu trữ bao bì giấy.

SABEPA has demand to lease the warehouse with areas are 4,000m² at MP3, ID Mỹ Phước 3, Binh Duong Province to store the packaging paper carton.

Thời gian thuê dự kiến 9 tháng từ ngày được Hội đồng Quản Trị CDBECO phê duyệt.

Lease Tenure: estimate of 9 months since CDBECO BOD approved.

Giá thuê kho: 4.00 Đô la Mỹ/mét vuông/tháng, tương đương 96,080 đồng/mét vuông/tháng căn cứ tỷ giá 24.020 đồng/đô la Mỹ ngày 10/10/2022. Giá này đã bao gồm phí quản lý nhưng chưa bao gồm VAT.

Được ưu đãi miễn phí tiền thuê 1 tháng vào cuối thời hạn thuê.

Tiền đặt cọc đảm bảo: Tương đương 2 tháng tiền thuê bao gồm phí quản lý và thuế VAT. Thanh toán khi ký Thỏa thuận đặt chỗ.

Renting price: US\$4.00/sqm/month, equivalent to VND 96,080/sqm/month, based on FX: 24.020 VND/USD of 10 Oct, 2022. The price is inclusive of service charge but exclusive of VAT

Be incentive one month rent free at ending term

Security deposit: Equivalent to 2 months rental and service charge and VAT. To be paid upon signing Reservation Agreement.

Ghi chú: Giá cho thuê kho áp dụng cho SABEPA là hoàn toàn bằng giá cho thuê áp dụng cho tất cả người thuê khác.

Notes: Renting price applying for SABEPA is totally same with price of other tenants.

Nơi nhận: Recipient:

-HĐQT, BKS/BOD;SB

-TGĐ/GD;

- Archived: BOD office.

ON BEHALF OF BOD

CHAIRMAN



Neo Gim Siong Bennett